

民國六年由城埠開行新船期

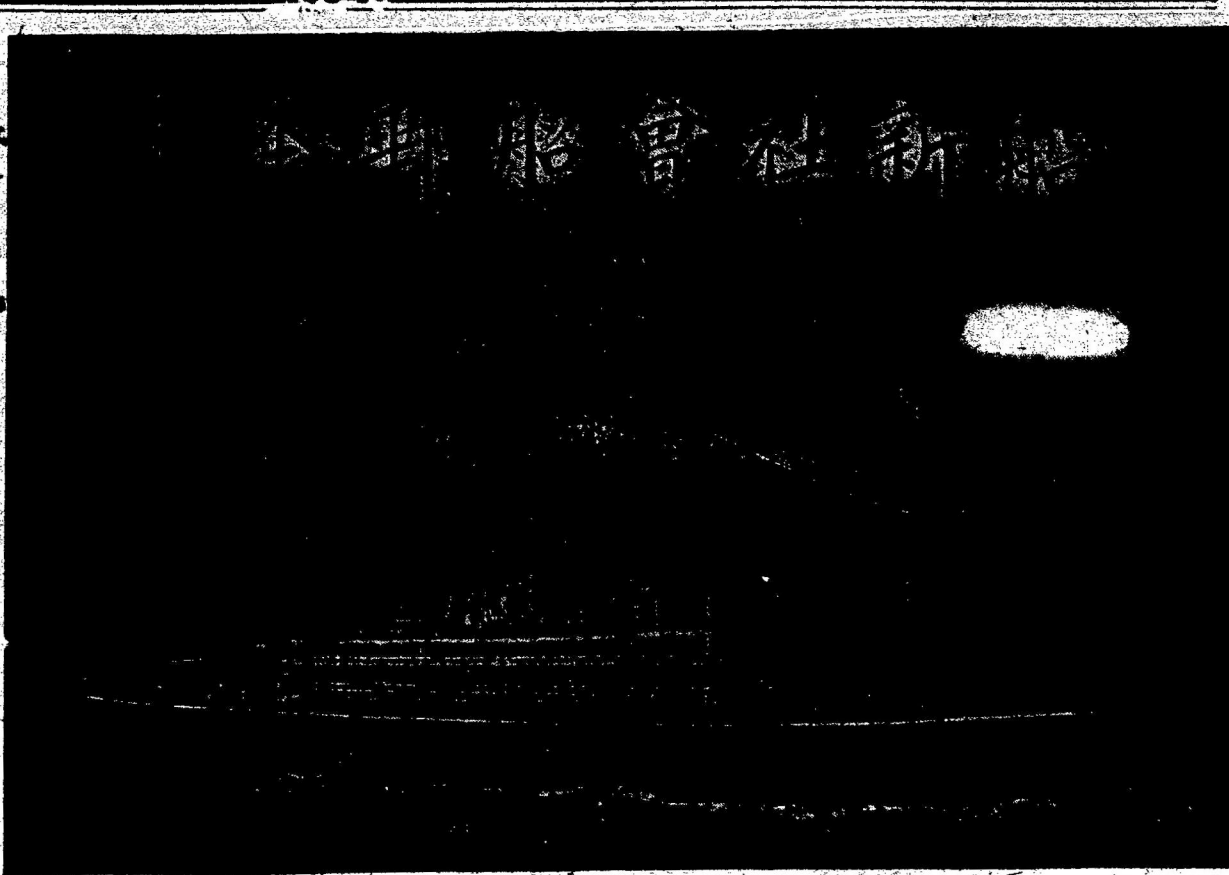
佐渡丸	二月十八日	香港
丹波丸	二月初八日	香港
阿波丸	二月廿三日	香港
因幡丸	二月十二日	香港

每兩禮拜一水由城埠直返香港

代理 致公堂 李英昌 進隆

各埠 致公堂 李英昌 進隆

人二致公堂



請搭新船回國

本公司有等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港廣東等埠定期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名者船上床位寬闊通風氣味芬芳茶電燈隨時供足並設有女傭所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回帶一年期一百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回帶一年期八十四元三毛五五大婦女客
等位全備如有轉回者請到該公司 代理人處或船廠

廣東快車公司廣告
CANTON EXPRESS CO.
434 Columbia Street
Phone Sey. 4099 Vancouver B.C.

啓者本公司特購備新式自由車一架專接
僱唐番貨物來往運送異常快捷週到妥當
包無失漏之虞倘蒙 客商光顧額外歡迎
或由城埠運到定當隨時應命決無延誤預
此佈告伏冀垂青

▲電話(詩磨)肆〇九九
哥林比亞街門牌四三四
雲高廣東快車主人謹啓

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲注意同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綢緞網巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器磁茶唐器書籍雜貨貨料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安

▲舖在片打街門牌七十七號
(誠誠時毛八九九)

雲高華金利源謹白

告廣隆石鈞
QUON SACK LUNG
Watchmaker and Jeweller

廿世紀中 商戰蓬蓬 機能手藝 各臻化工
推求銷用 修飾是崇 本店鑒此 自慎為雄
市滑滑國 業滿師從 精究藝術 信堪折衷
中西首飾 金銀寶珠 留聲機器 大小鏢鏤
精明眼鏡 手電燈筒 唐番衣服 舊洗新縫
男女玩物 欺欺宗宗 修整配裝 與別不同
無論童叟 交易公平 諸君惠顧 來鈞石隆

▲舖在城多利地皇大街一千六百一十一號
1621 Government Street Victoria B.C.

號昌綸
LUN CHONG & Co.
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B.C.

本店自創新業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 趕時西裝兼全
各色羊毛線衫 褲結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期妥附週旋

華埠 扁打東街綸昌號啓

司公發商
SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做 土產瓜菜菓
子兼辦各洲時菓食品發行並有中
西雜貨麥谷馬糧各樣貨真價實兼接
理外埠各號委託辦貨買賣 菓子菜蔬妥
當無誤並接省港香邑各處 金銀書信
匯兌 諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可出賃與人整賃
兼有升降機上落貨物便利
又置有頭(大)架能 兩噸半
等自由車(細)架裝 一噸貨
▲運送貨物快捷妥當 光顧格外
▲舖在雲高華埠(詩磨)巷門牌四百四十三
號(誠誠時毛八九九) 參〇〇七
司理 和初披露

司公和仁
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層專接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬立約約契各項等項來做
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey. 6349
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

樂(瓊)林(酒)樓
LOCK KING LAM
23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
廿三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餚饌 烹飪尤工
無論蒸炒 真料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吡喊筒
諸君惠顧 感佩無窮

臺鏡明
MING KAN TOI
1 Canton Street
Vancouver B.C.

加拿大 星判吉凶 能參鬼谷

天地人三才 飛星判度 元星益八元
逐月批評 四季批評 逐年批評 四元
大八元 中八元 小八元 中元
兼批星盆 三元 中批八元 一元 小批八元 中元
另有正單單發售每兩價銀一元每磅十元
發行另議 諸君來信請照上唐西字無
誤貨由司何地亦得

命評貴賤 敢立神峯
弟徐錫南披露

利多域
Lee Horg Chong Co.
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.

啓者本店開設城多利埠非市架街門牌
五百二十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月 日

利同昌司理馬道致 馬呈瑞披露

處信通
Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
587 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂 李鶴傳內外方脈萬域多利埠廣信泰

本堂生精究醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫藥學堂畢業生
為全信通特設之診所專治內外各症凡有疑難雜症請到本堂
診治無不藥到病除如蒙 諸君光顧請到本堂診治無不藥到病除
如蒙 諸君光顧請到本堂診治無不藥到病除